

Starthilfegerät | mit Ultra-Kondensator Technologie



ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen
- Das Gerät ist für den Innenbereich konstruiert, setzen Sie es keinem Regen aus.
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Verbindungen zur Batterie herstellen oder trennen. Warnung: explosive Gase.
- Flammen und Funken vermeiden. Sorgen Sie während des Ladevorgangs für ausreichende Belüftung.
- Lesen Sie auch alle Kennzeichnungen und Informationen, die auf dem Gerät selbst angebracht sind.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jegliche unsachgemäße Verwendung des Geräts oder eine andere Verwendung als in der Bedienungsanleitung beschrieben, zieht weder die Haftung des Herstellers noch des Wiederverkäufers nach sich.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren. Veränderungen können zu Schäden am Gerät, Sachschäden oder Personenschäden führen, für die der Hersteller keine Haftung übernimmt.
- Die Missachtung der Sicherheitshinweise kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder Verletzungen von Personen führen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller/Händler empfohlen wird! Sie können das Gerät beschädigen und/oder Personen verletzen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie das Gerät von Wasser und Wasserspritzern fern.
- Lassen Sie um das Gerät herum ausreichend Freiraum (mindestens 5 cm).
- Wenn Sie sich nicht in einem gut belüfteten Bereich befinden, versuchen Sie bitte nicht, Ihrem Fahrzeug Starthilfe zu geben.
- Mancher Teile des Geräts können während des Gebrauchs heiß werden. Vermeiden Sie es, sie zu berühren, und bewahren Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts auf.
- Überprüfen Sie vor dem elektrischen Anschluss das Gerät und seine Komponenten auf Beschädigungen, bevor Sie elektrische Anschlüsse vornehmen. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht und bringen Sie es zur Inspektion und Reparatur zu Ihrem Händler zurück.
- Führen Sie keine Wartungsarbeiten selbst durch. Jegliche Kontrolldemontage oder Befestigung darf ausschließlich von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf ausschließlich an KFZ-Batterien mit einer Nennspannung von 12 V betrieben werden. Schließen Sie das Gerät nicht an andere Arten von Systemen an (6 V DC, 24 V DC usw.).
- Rauchen Sie nicht in der Nähe der Batterie. Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.
- Entfernen Sie alle Metallgegenstände, z. B. Schmuck, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden, wenn Sie in der Nähe der Batterie arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass sich die roten und schwarzen Klemmen nicht berühren oder dasselbe Metallteil berühren, da dies zu Funkenbildung, Explosion und Schäden führen kann.
- Lassen Sie das Starthilfekabel nicht von einer Tischkante hängen, lassen Sie es keine heißen Oberflächen berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Starthilfekabel beschädigt ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Teppichen, Papier, Pappe usw.
- Achtung! Dieses Starthilfegerät ist nicht dazu gedacht, eine Batterie aufzuladen, deren Ladezustand zu niedrig ist. Wenn die Batterie einen kritischen Zustand hat, muss sie durch eine neue des gleichen Typs ersetzt werden.

ARBEITSSCHUTZ

Tragen Sie bei Verwendung dieses Werkzeugs grundsätzlich folgende Schutzausrüstung:

- Schutzbrille
- Schutzhandschuhe

**TECHNISCHE DATEN**

Startstrom: 800A
Startstrom (Spitze): 1600A
Eingang: 12V 10 Ampere
Ausgang: 12V Motorstart
Ladezeit: 140 Sekunden (bei 70Ah Batterie)
Betriebstemperatur: -40 °C bis 65 °C
Verpolungsschutz: Ja
Kurzschlusschutz: Ja
Wartung: Wartungsfrei (keine Batterie)
Abmessungen: 239 x 57 x 151 mm
Gewicht: 1,8 kg

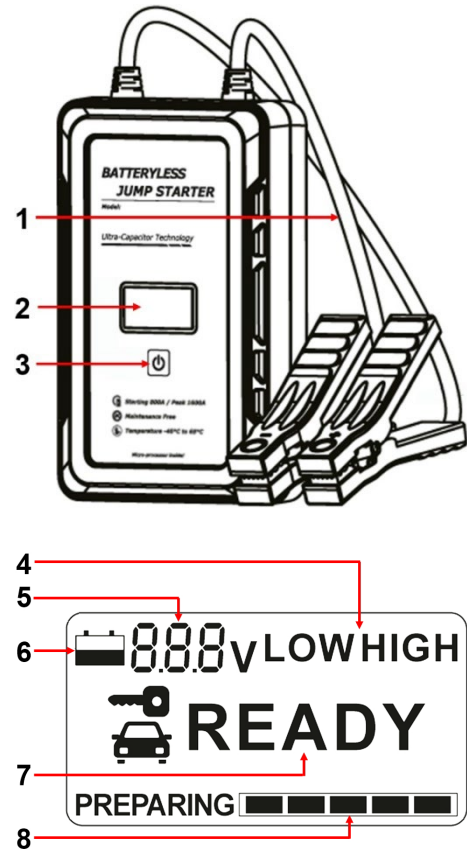
KOMPONENTEN

GERÄT

- 1 Starthilfekabel
- 2 LCD Display
- 3 Schalter An / Aus

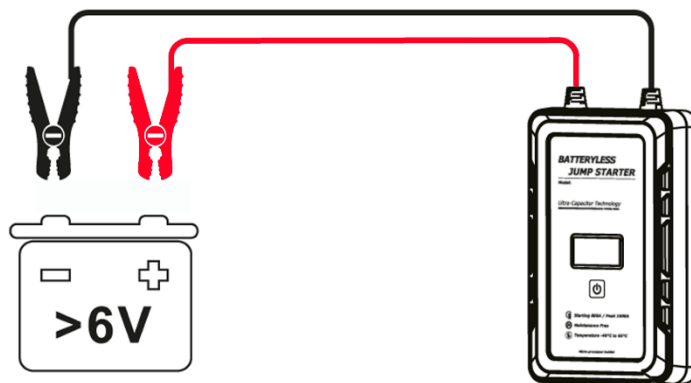
DISPLAY

- 4 KFZ-Spannung (High/Low)
- 5 KFZ-Spannung (Volt)
- 6 KFZ-Spannung
- 7 Startbereitschaft
- 8 Kondensatorladung



ANSCHLUSS

- Überprüfen Sie die Polarität der Batteriepole. Der POSITIVE (POS, P, +) Batteriepol hat normalerweise einen größeren Durchmesser als der NEGATIVE (NEG, N, -) Pol.
- Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers, um alle isolierenden Abdeckungen an den Batteriepolen zu entfernen.
- Schließen Sie die rote Plusklemme (+) an den Pluspol der Autobatterie an.
- Schließen Sie die schwarze Minusklemme (-) an den Minuspol der Autobatterie an.
- Verbinden Sie immer das Anschlusskabel und das Signalkabel mit der Autobatterie, bevor Sie das Auto starten.



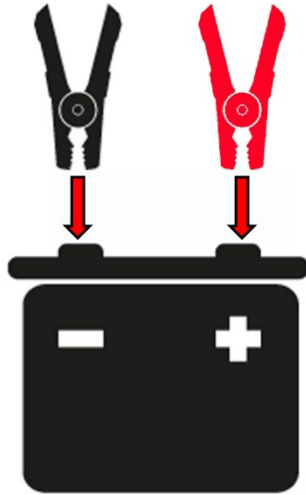
HINWEIS

Schalten Sie alle elektrischen/elektronischen Verbraucher in Ihrem Fahrzeug (Klimaanlage, Heizung, Radio, Lichter, Ladegeräte usw.) aus, um die beste Leistung Ihrer Starthilfe zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass sich der Zündschlüssel in der Position „Aus“ befindet. Stellen Sie bei Fahrzeugen mit Keyless Start sicher, dass das Fahrzeug vor der Starthilfe vollständig ausgeschaltet ist.

DREI EINFACHE SCHRITTE, UM IHR AUTO ZU STARTEN

1. Schließen Sie Ihr Starthilfegerät gemäß den Empfehlungen in der obigen Anschlussanleitung an.
2. Drücken Sie ON/OFF, Starthilfegerät beginnt sich aufzuladen. Das LCD zeigt PREPARING an, um den Ladezustand des Kondensators anzuzeigen.
3. Nachdem die Starthilfe vollständig aufgeladen ist, zeigt das Display „READY“ an, Starten Sie den Motor.

Schritt 1



Schritt 2



Schritt 3



FEHLERBEHEBUNG

Code	Ursache	Lösung
F01	Spannung ist zu hoch.	Überprüfen Sie die Fahrzeug-Batterie und stellen Sie sicher, dass die Spannung nicht über 16 V liegt.
F02	Spannung ist zu niedrig.	Überprüfen Sie die Fahrzeug-Batterie und stellen Sie sicher, dass die Spannung nicht unter 6 V liegt.
F03	Der innere Stromkreis ist unterbrochen.	Verwenden Sie das Gerät nicht an Ihrem Fahrzeug.
F04	Timeout	Die Kapazität des Akkus ist zu gering. Versuchen Sie, die Batterie aufzuladen, oder wenden Sie sich an den Batteriehersteller.
Das LCD leuchtet nicht	Die Starthilfe ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie die Starthilfegerät gemäß den Anweisungen an
	Die Spannung der Batterie ist niedriger als 4,5 V.	Die Spannung der Batterie ist zu niedrig. Versuchen Sie, die Batterie aufzuladen, oder wenden Sie sich an den Batteriehersteller.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht im Hausmüll. Akkus und Batterien sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden. Geben Sie Akkus und Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ab. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Starthilfegerät | mit Ultra-Kondensator Technologie (BGS: 74242)

Jump Starter | with Ultra-Capacitor Technologie

Appareil d'aide au démarrage | avec technologie à ultra-condensateur

Arrancador con tecnología de ultracondensadores

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

Registration No.: AE 50527744 0001 / 01.69.800

Test Report No.: CN21O2WS 001 / 180216438a 001

RoHS Report: 180216438a 001

Wermelskirchen, den 30.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Jump Starter | with Ultra-Capacitor Technologie



ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

SAFETY INFORMATION

- Keep children and other persons out of the working area.
- Do not allow children to play with this tool or its packaging.
- This device is constructed for indoor use only. Do not expose them to rain.
- Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery. Warning: explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging.
- Read also all the markings and information written on the appliance itself.
- Use this appliance only as described in this instruction manual. Any miss use of the appliance, or use different from what is explained in the manual, will not engage the liability of the manufacturer nor of the reseller.
- Do not attempt to modify the appliance in any way. Modifications might lead to damage of the appliance, property damage or personal injury for which the manufacturer will accept no liability.
- The disrespect of the safety instructions can cause electric shock, fire and/or injuries to persons.
- Do not use any accessory not recommended by the manufacturer/ reseller! They may damage the appliance and/or cause injuries to persons.
- Keep the appliance away from water and spatters.
- Keep a sufficient free space around the appliance (minimum 5 cm).
- If you are not in a well-ventilated area, please do not attempt to jump start your vehicle.
- Some parts of the appliance may become hot during use. Avoid touching them and do not keep any flammable material around the appliance.

SAFETY INFORMATION

- Before making any electrical connection, check the appliance and its components for damage before making any electrical connections. If damaged, do not use the appliance and take it back to your dealer for inspection and repair.
- Do not proceed to any maintenance operation by yourself. Any check disassembling or fixing has to be performed exclusively by a qualified person.
- This appliance must be used exclusively on automotive vehicle battery with 12V DC voltage. Do not connect the appliance to other types of systems (6V DC, 24V DC, etc.).
- Do not smoke near the vehicle battery.
- When operating around the battery, remove all metal objects, such jewelry, to prevent the risk of short-circuiting.
- Do not let the red and black clamps touch each other or contact the same metallic piece, as it may lead to sparks, explosion and cause damages.
- Do not put fingers or hands into openings or connectors of this appliance
- Do not let the clamp cord hang from a table edge, do not let it touch any hot surface.
- If the clamp cord is damaged, do not use the appliance.
- Do not operate the appliance near flammable materials, like carpet tapestry, paper, cardboard, etc.
- **WARNING!** This booster is not meant to recharge a battery whose char level is too low. If the battery is critically warn-out, it has to be replaced t a new one of the same type..

OCCUPATIONAL SAFETY

When using this product,
always wear following protective equipment:

- Safety glasses
- Safety gloves



TECHNICAL DATA

Starting current: 800A
Peak current: 1600A
Input: 12V 10 Ampere
Output: 12V engine start
Recharge time: 140 seconds (at 70Ah battery)
Working temperature: -40 °C to 65 °C
Reverse polarity protection: Yes
Short circuit protection: Yes
Maintenance: maintenace free (no battery)
Dimensions: 239 x 57 x 151 mm
Weight: 1,8 kg

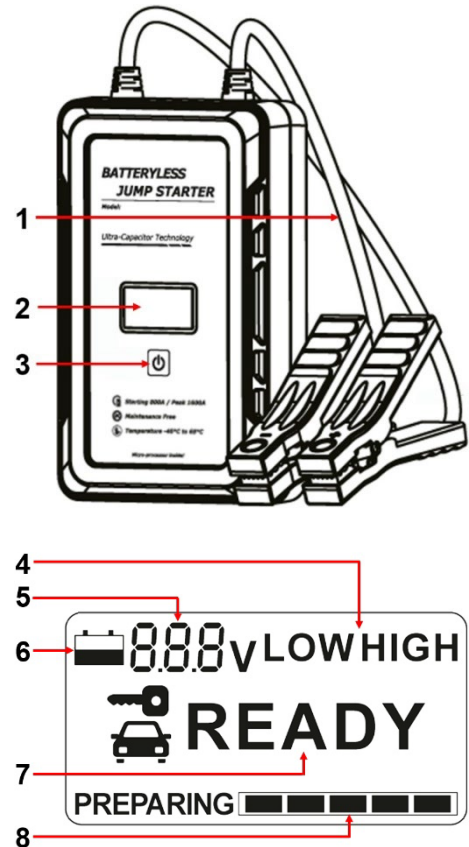
COMPONENTS

DEVICE

- 1 Jump start cable
- 2 LCD Display
- 3 Switch On / Off

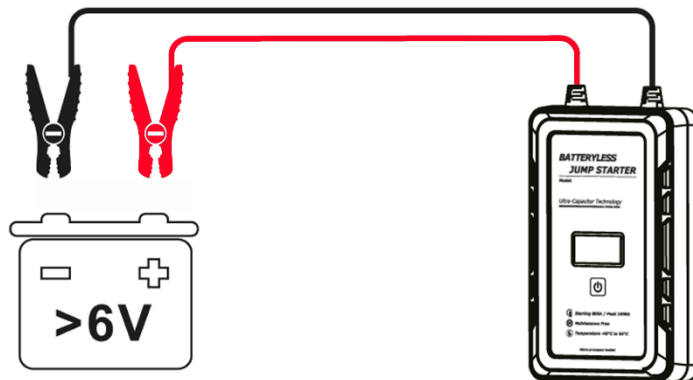
DISPLAY

- 4 Car voltage indicator (high/low)
- 5 Car voltage (volts)
- 6 Car voltage indicator
- 7 Ready to start
- 8 Capacitor charging



CONNECTION

- Check the polarity of the battery posts. The POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) post.
- Follow the manufacturer's instructions to remove any insulating cover on the battery terminals.
- Connect the red positive (+) clamp to the positive terminal of the car battery.
- Connect the black negative (-) clamp to the negative terminal of the car battery.
- Always keep connecting the connector cable and the signal cable on the car battery before you start the car.



NOTE

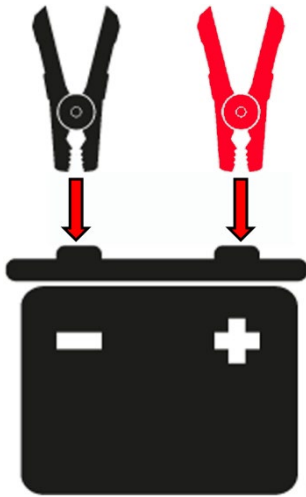
Turn off ALL electronics in your vehicle (air conditioner, heat, radio, lights, chargers, etc.) to ensure the best performance of your jump starter.

Ensure key is in the "OFF" position in the ignition. For push-to-start vehicles make sure the vehicle is completely "OFF" before jump starting.

THREE SIMPLE STEPS TO GET YOUR CAR STARTED

1. Connect your jump starter according to the recommendations in the above Connection Instructions.
2. Press ON/OFF, jump starter will start to recharge itself. The LCD shows PREPARING to indicate the charging status of the capacitor.
3. After the jump starter is fully charged the LCD shows READY, turn on engine.

Step 1



Step 2



Step 3



TROUBLE SHOOTING

Code	Cause	Solution
F01	Car voltage is too high.	Check the battery and make sure the voltage is no higher than 16V.
F02	Car voltage is too low.	Check the battery and make sure the voltage is no lower than 6V.
F03	The inner circuit is broken.	Do not use the device on your vehicle.
F04	Timeout	The capacity of the battery is too low. Try to charge the battery or consult to the battery manufacturer.
The LCD doesn't light up	The jump starter is not connected correctly.	Connect the jump starter according to the recommendations in the connection.
	The voltage of the battery is lower than 4.5V.	The voltage of the battery is too low. Try to charge the battery or consult to the battery manufacturer.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste. Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Starthilfegerät | mit Ultra-Kondensator Technologie (BGS: 74242)

Jump Starter | with Ultra-Capacitor Technologie

Appareil d'aide au démarrage | avec technologie à ultra-condensateur

Arrancador con tecnología de ultracondensadores

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

Registration No.: AE 50527744 0001 / 01.69.800

Test Report No.: CN21O2WS 001 / 180216438a 001

RoHS Report: 180216438a 001

Wermelskirchen, den 30.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Aide au démarrage | avec technologie ultra-condensateur



ATTENTION

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage
- L'appareil est conçu pour utilisation en intérieur ; ne l'exposez jamais à la pluie.
- Débranchez l'alimentation électrique avant de brancher ou débrancher la batterie.
Avertissement : gaz explosifs.
- Évitez les flammes et les étincelles. Assurez une ventilation adéquate pendant le processus de chargement.
- Lisez également toutes les étiquettes et informations apposées sur l'appareil même.
- N'utilisez cet appareil que comme il est décrit dans le mode d'emploi. Aucune utilisation incorrecte de l'appareil ou utilisation autre que celle décrite dans le mode d'emploi n'engagera la responsabilité du fabricant ou du revendeur.
- Ne tentez pas d'apporter de quelconques modifications à l'appareil. Les modifications peuvent entraîner des dommages à l'appareil, des dommages matériels ou des blessures corporelles, pour lesquels le fabricant n'assumera aucune responsabilité.
- Ne pas respecter les consignes de sécurité peut entraîner des décharges électriques, provoquer un incendie et/ou causer des blessures corporelles.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant/revendeur ! Ceux-ci peuvent endommager l'appareil et/ou blesser des personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'exposez jamais l'appareil à de l'eau ou des éclaboussures.
- Laissez suffisamment d'espace libre (au moins 5 cm) autour de l'appareil.
- Si vous ne vous trouvez pas dans un espace bien ventilé, n'essayez pas d'utiliser l'aide au démarrage sur votre véhicule.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant son utilisation. Évitez de les toucher et n'entreposez jamais des matériaux inflammables à proximité de l'appareil.
- Avant de réaliser une quelconque connexion électrique, vérifiez que l'appareil et ses composants ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, retournez-le à votre revendeur pour inspection et réparation.
- N'essayez pas d'effectuer vous-même les travaux de maintenance. De quelconques démontages/montages de contrôle ne doivent être effectués que par des personnes qualifiées.
- Cet appareil ne doit être utilisé que sur des batteries d'automobile avec une tension nominale de 12 V. Ne branchez en aucun cas l'appareil sur d'autres types de systèmes (6 VDC, 24 VDC, etc.).
- Ne fumez pas à proximité de la batterie. Portez toujours des gants et des lunettes de protection.
- Enlevez tous les objets métalliques, par ex., des bijoux, lorsque vous allez travailler à proximité de la batterie, afin d'éviter le risque de courts-circuits.
- Veillez à ce que les pinces rouge et noire ne se touchent pas mutuellement ou ne touchent pas une même pièce métallique, car cela pourrait produire des étincelles, des explosions et d'importants dommages.
- Ne permettez pas que les câbles de démarrage soient suspendus d'un rebord d'une table ni qu'ils touchent des surfaces chaudes.
- N'utilisez en aucun cas l'appareil si le câble de démarrage est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables tels que des tapis, du papier, du carton, etc.
- Attention ! Cette aide au démarrage n'est pas destinée à charger une batterie dont l'état de charge est trop faible. Si la batterie est dans un état critique, elle doit être remplacée par une nouvelle du même type.

PROTECTION AU TRAVAIL

Lorsque vous utilisez cet outil, portez toujours l'équipement de protection suivant :

- Lunettes de protection
- Gants de protection.



DONNÉES TECHNIQUES

Courant de démarrage : 800 A
Courant de démarrage (crête) : 1600 A
Entrée : 12 V/10 A
Sortie : 12 V, démarrage du moteur
Durée de chargement : 140 secondes (avec une batterie de 70 Ah)
Température de fonctionnement : -40 °C à 65 °C
Protection contre l'inversion de polarité : Oui
Protection contre les courts-circuits : Oui
Maintenance : sans entretien (pas de batterie)
Dimensions : 239 x 57 x 151 mm
Poids : 1,8 kg

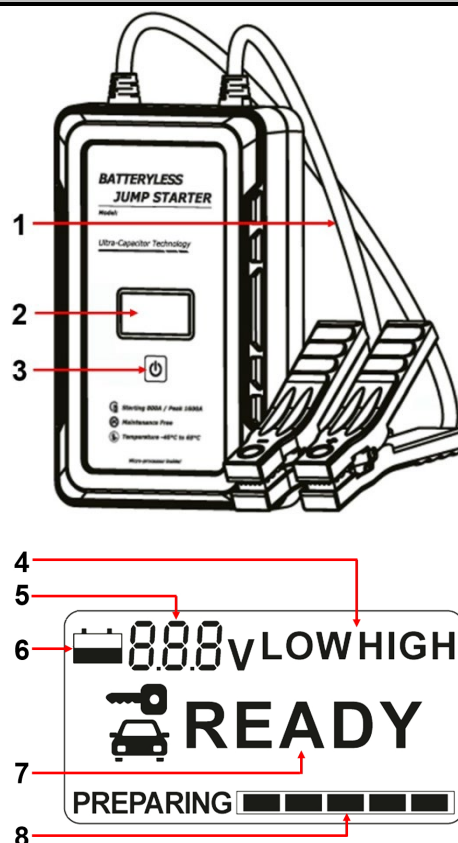
COMPOSANTS

APPAREIL

- 1 Câbles de démarrage
- 2 Écran LCD
- 3 Commutateur MARCHÉ/ARRÊT

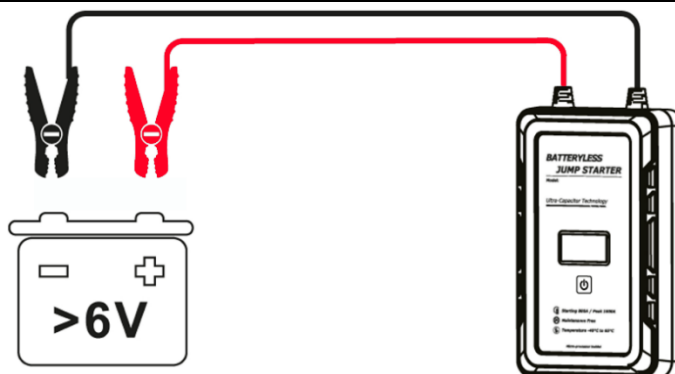
ÉCRAN D’AFFICHAGE

- 4 Tension de la voiture (haute/basse)
- 5 Tension de la voiture (volts)
- 6 Tension de la voiture
- 7 Préparation au démarrage
- 8 Charge de condensateur



RACCORDEMENT

- Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Normalement, la borne POSITIVE (POS, P, +) a un diamètre supérieur que celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -)
- Suivez les instructions du fabricant pour retirer tous les couvercles isolants des bornes de la batterie.
- Raccordez la pince rouge (+) à la borne positive de la batterie du véhicule.
- Raccordez la pince noire (-) à la borne négative de la batterie du véhicule.
- Branchez toujours le câble de connexion et le câble de signal à la batterie de la voiture avant de démarrer la voiture.



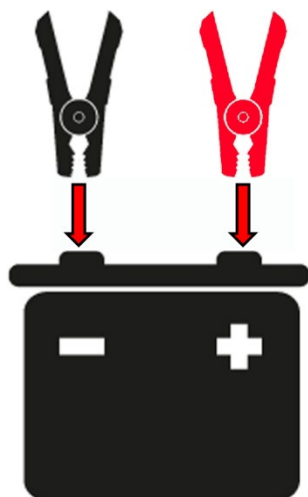
REMARQUE

Éteignez tous les consommateurs électriques/électroniques dans votre véhicule (climatisation, chauffage, radio, lumières, chargeurs, etc.) pour assurer la meilleure performance de votre aide au démarrage. Assurez-vous que la clé de contact est à la position « Arrêt ». Pour les véhicules avec démarrage sans clé, assurez-vous que le véhicule est complètement éteint avant d'actionner l'aide au démarrage.

TROIS ÉTAPES SIMPLES POUR DÉMARRER VOTRE VOITURE

1. Connectez votre aide au démarrage selon les recommandations des instructions de connexion ci-dessus.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF ; l'aide au démarrage commencera son chargement. L'écran LCD affiche « PREPARING » pour indiquer l'état de charge du condensateur.
3. Une fois que l'aide au démarrage est complètement chargée, l'écran affiche « READY ». Vous pouvez alors démarrer le moteur.

Étape 1



Étape 2



Étape 3



DÉPANNAGE

Code	Cause	Solution
F01	La tension est trop élevée.	Contrôlez la batterie du véhicule et assurez-vous que la tension n'est pas supérieure à 16 V.
F02	La tension est trop basse.	Contrôlez la batterie du véhicule et assurez-vous que la tension n'est pas inférieure à 6 V.
F03	Le circuit électrique interne est interrompu.	N'utilisez pas l'appareil sur votre véhicule.
F04	Temps mort	La capacité de la batterie est trop faible. Essayez de charger la batterie ou contactez le fabricant de la batterie.
L'écran LCD ne s'allume pas	L'aide au démarrage n'est pas correctement connectée.	Raccordez l'aide au démarrage selon les instructions
	La tension de la batterie est inférieure à 4,5 V.	La tension de la batterie est trop basse. Essayez de charger la batterie ou contactez le fabricant de la batterie.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement.



ÉLIMINATION

Ne jetez pas les batteries, accus ou piles avec les ordures ménagères. Les batteries, les accus et les piles doivent être éliminés de manière responsable. Déposez les batteries, les accus et les piles dans un point de collecte agréé. Éliminez ce produit à la fin de son cycle de vie conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Contactez votre instance locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur les mesures de recyclage à appliquer ou remettez le produit à BGS technic ou à votre fournisseur d'appareils électriques.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Starthilfegerät | mit Ultra-Kondensator Technologie (BGS: 74242)

Jump Starter | with Ultra-Capacitor Technologie

Appareil d'aide au démarrage | avec technologie à ultra-condensateur

Arrancador con tecnología de ultracondensadores

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

Registration No.: AE 50527744 0001 / 01.69.800

Test Report No.: CN21O2WS 001 / 180216438a 001

RoHS Report: 180216438a 001

Wermelskirchen, den 30.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Arrancador | con tecnología de ultracondensadores



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje
- El dispositivo está diseñado para su uso en interiores, no lo exponga a la lluvia.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar o interrumpir las conexiones con la batería. Advertencia: Gases explosivos.
- Evite las llamas y las chispas. Asegúrese de que haya una ventilación suficiente durante la carga.
- Lea también todas las etiquetas y la información que se encuentra en el propio dispositivo.
- Utilice este dispositivo solo como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier uso inadecuado del dispositivo o cualquier uso distinto al descrito en el manual de instrucciones no implicará la responsabilidad del fabricante ni del distribuidor.
- No intente modificar el dispositivo de ninguna manera. Las modificaciones pueden provocar daños en el dispositivo, daños materiales o personales, de los que el fabricante no se puede hacer responsable.
- El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones personales.
- No utilice accesorios que no sean recomendados por el fabricante/distribuidor. Pueden dañar el dispositivo y/o lesionar a personas.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga el dispositivo alejado del agua y de las salpicaduras de agua.
- Deje suficiente espacio alrededor del dispositivo (al menos 5 cm).
- Si no se encuentra en una zona bien ventilada, no intente arrancar su vehículo.
- Algunas partes del dispositivo pueden calentarse durante el uso. Evite tocarlas y no guarde materiales inflamables cerca del dispositivo.
- Antes de realizar las conexiones eléctricas, compruebe que el dispositivo y sus componentes no estén dañados. Si el dispositivo está dañado, no lo utilice y devuélvalo a su distribuidor para que lo revise y lo repare.
- No realice usted mismo ningún trabajo de mantenimiento. Cualquier inspección, desmontaje o fijación debe ser realizada únicamente por una persona cualificada.
- Este dispositivo solo puede utilizarse con baterías de automóvil con una tensión nominal de 12 V. No conecte el dispositivo a ningún otro tipo de sistemas (6 V CC, 24 V CC, etc.).
- No fume cerca de la batería. Use guantes y gafas de protección.
- Quítese todos los objetos metálicos, por ejemplo, joyas, para evitar el riesgo de cortocircuito cuando trabaje cerca de la batería.
- Asegúrese de que los terminales rojo y negro no se toquen entre sí ni toquen la misma parte metálica, ya que esto puede provocar chispas, explosiones y daños.
- No deje que los cables de arranque cuelguen del borde de una mesa, ni que toquen superficies calientes.
- No utilice el dispositivo si los cables de arranque están dañados.
- No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables como alfombras, papel, cartón, etc.
- ¡Atención! Este arrancador no está destinado a cargar una batería cuyo estado de carga sea demasiado bajo. Si la batería se encuentra en estado crítico, debe ser sustituida por una nueva del mismo tipo.

PROTECCIÓN DEL TRABAJO

Cuando utilice esta herramienta, póngase siempre el siguiente equipo de protección:

- Gafas de protección
- Guantes de protección



DATOS TÉCNICOS

corriente de arranque: 800 A
Corriente de arranque (pico): 1600 A
entrada: 12V 10 amperios
salida: 12V Arranque del motor
tiempo de carga: 140 segundos (para batería de 70Ah)
temperatura de funcionamiento: -40°C hasta 65°C
Protección contra la inversión de la polaridad: Sí
Protección contra cortocircuitos: Sí
Mantenimiento: Sin mantenimiento (sin batería)
dimensiones: 239 x 57 x 151 mm
peso: 1,8 kg

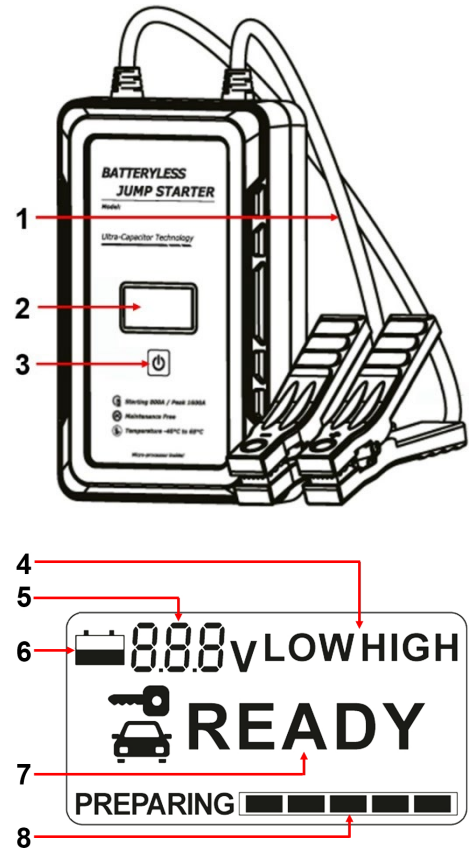
COMPONENTES

DISPOSITIVO

- 1 Cables de arranque
- 2 Pantalla LCD
- 3 Interruptor de encendido/apagado

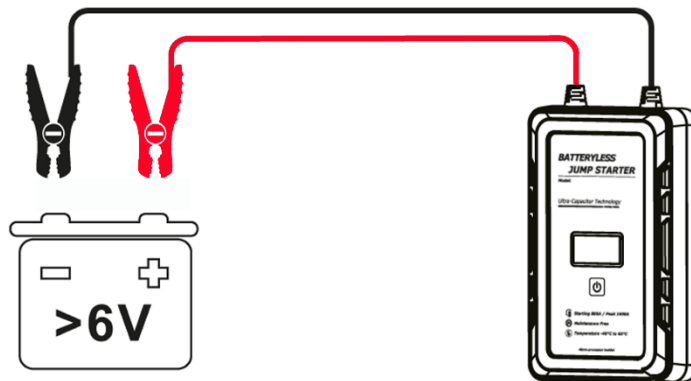
PANTALLA

- 4 Tensión de vehículo (alta/baja)
- 5 Tensión del vehículo (voltios)
- 6 Tensión del vehículo
- 7 Preparado para arrancar
- 8 Carga del condensador



CONEXIÓN

- Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería suele tener un diámetro mayor que el terminal NEGATIVO (NEG, N, -).
- Siga las instrucciones del fabricante para retirar todas las cubiertas aislantes de los terminales de la batería.
- Conecte el terminal rojo positivo (+) al terminal positivo de la batería del coche.
- Conecte el terminal negativo negro (-) al terminal negativo de la batería del coche.
- Conecte siempre el cable de conexión y el cable de señal a la batería del coche antes de arrancarlo.



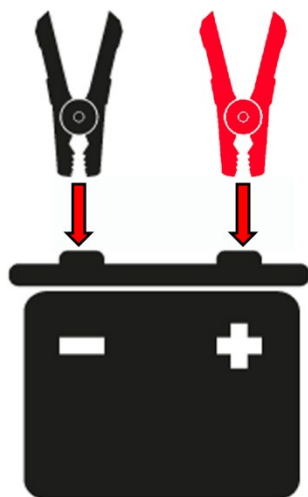
NOTA:

Apague todos los consumidores eléctricos/electrónicos de su vehículo (aire acondicionado, calefacción, radio, luces, cargadores, etc.) para asegurar el mejor rendimiento de su arranque. Asegúrese de que la llave de contacto está en la posición "off". En el caso de los vehículos con arranque sin llave, asegúrese de que el vehículo esté completamente apagado antes de realizar el arranque.

TRES SENCILLOS PASOS PARA ARRANCAR SU COCHE

1. Conecte su arrancador como se recomienda en las instrucciones de conexión anteriores.
2. Pulse ON/OFF, el arrancador comenzará a cargarse. La pantalla LCD mostrará PREPARING para indicar el nivel de carga del condensador.
3. Una vez que el arrancador esté completamente cargado, la pantalla mostrará "READY", arranque el motor.

Paso 1



Paso 2



Paso 3



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Código	Causa	Solución
F01	La tensión es demasiado alta.	Compruebe la batería del vehículo y asegúrese de que la tensión no sea superior a 16 V.
F02	La tensión es demasiado baja.	Compruebe la batería del vehículo y asegúrese de que la tensión no sea inferior a 6 V.
F03	El circuito interno está interrumpido.	No utilice el dispositivo en su vehículo.
F04	Tiempo de espera	La capacidad de la batería es demasiado baja. Intente cargar la batería o póngase en contacto con el fabricante de la misma.
La pantalla LCD no se ilumina	El arrancador no está bien conectado.	Conecte el arrancador según las instrucciones
	La tensión de la batería es inferior a 4,5 V.	La tensión de la batería es demasiado baja. Intente cargar la batería o póngase en contacto con el fabricante de la misma.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



ELIMINACIÓN

No deseche las baterías y pilas en la basura doméstica. Las baterías y las pilas deben desecharse de forma responsable. Deseche las baterías y las pilas en un punto de recogida de residuos adecuado. Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en desuso de la UE. Infórmese en su administración local acerca de las medidas de reciclado o entregue el producto para que sea desechado por BGS technic KG o un distribuidor especializado en productos eléctricos.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Starthilfegerät | mit Ultra-Kondensator Technologie (BGS: 74242)

Jump Starter | with Ultra-Capacitor Technologie

Appareil d'aide au démarrage | avec technologie à ultra-condensateur

Arrancador con tecnología de ultracondensadores

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

Registration No.: AE 50527744 0001 / 01.69.800

Test Report No.: CN21O2WS 001 / 180216438a 001

RoHS Report: 180216438a 001

Wermelskirchen, den 30.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen